

LISTE DES PARLEMENTAIRES DEPUIS 1961 JUSQU'EN 1987.

RUDIPRESSE N° 211 DU 18 FEVRIER 1961.

En vertu de cette ordonnance, le Secrétaire général du Ruanda-Urundi, agissant au nom du Résident général, vient de nommer Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre M. Jean Kigoma pour le recrutement et M. Urbain Bandy, pour la justice ; au Ministère des affaires sociales : M. Antoine Nzohabona, pour les affaires médicales ; au Ministère de l'Intérieur : M. Jean-Baptiste Ntakiyica pour la fonction publique ; au Ministère de l'Economie : M. Laurent Zuruzuru pour les affaires vétérinaires et l'élevage ; M. Pascal Kashirahamwe pour les affaires économiques et les coopératives ; et M. Gérard Bitorirobe pour les titres fonciers, le cadastre et les mines.

NOMINATION DANS LES MINISTERES DU BURUNDI

Les nominations suivantes, dans le gouvernement et les différents départements du Burundi, viennent d'être annoncées.

M. Hubert Léonard, précédemment administrateur du territoire de Ngozi, est nommé en qualité de Secrétaire général du cabinet du Premier Ministre. Dans le même Ministère, le Secrétaire permanent à la justice n'est pas encore désigné.

Dans le Ministère des Affaires Sociales, M. Pierre Bibot, précédemment Secrétaire permanent du Commissariat aux affaires sociales, devient chef de cabinet du Ministre. Le DR Fernand Landrain précédemment Secrétaire permanent du Commissariat aux affaires médicales, conserve ces fonctions au sein du même Ministère.

Dans le même Ministère de l'Economie, M. Victor Philemotte, précédemment secrétaire permanent du Commissariat à l'agriculture, devient chef de cabinet du Ministre. Le Dr Albert Bossaert, précédemment secrétaire permanent aux affaires vétérinaires, devient secrétaire permanent aux affaires vétérinaires et à l'élevage. Les secrétaires permanents aux affaires économiques et aux affaires foncières seront désignés incessamment

M. Bernard Coppens, précédemment secrétaire permanent du Commissariat à la Justice, devient chef de cabinet du Ministre de l'Intérieur. Dans le même département, M. Jean Thissen exercera les fonctions de secrétaire permanent à la Fonction Publique.

Dans le Ministère des Affaires techniques, M. Joseph Dufays, précédemment secrétaire permanent aux Travaux Publics devient chef de cabinet du Ministre. La place de secrétaire permanent à la mécanisation sera pourvue à bref délai.

Le Ministère des finances, qui a été le dernier à recevoir son titulaire, verra son chef de cabinet et son ou ses secrétaires permanents nommés dans les prochains jours.

COMPOSITION DU CONSEIL DU PAYS DU BURUNDI.

Voici la composition définitive du conseil du pays du Burundi :

1. Barahinduka Jean	P.D.C.	31. Ndageraniwe Ph.	P.D.C.
2. Barajegetera M.	P.D.R.	32. Ndamvya Pierre	U.N.B.
3. Barakikana Aloïs	P.P.	33. Ndayizeye Jean	P.D.C.
4. Baredetse André	V.P.M.	34. Ndikumana L.	P.P.
5. Bigirindavyi P.	P.D.C.	35. Ngendabanyanka T.	R.P.B.
6. Biroli Joseph	P.D.C.	36. Ngendahayo Aloïs	R.P.B.
7. Bukuru A.	P.D.C.	37. Ngendakumana E.	P.D.R.
8. Cimpaye Michel	U.N.B.	38. Ngendakumana D.	UPRONA
9. Ciza Jean	P.D.C.	39. Nijebariko F.	M.P.B.
10. Fyiroko Pierre	P.D.R.	40. Njenjegeri S.	P.P.
11. Gasimbo Sephania	P.D.C.	41. Ntakahoraho Z.	P.P.
12. Kagera Ferdinand	P.D.C.	42. Ntakiyica Henri	P.D.C.
13. Kahungu Bernard	P.D.C.	43. Ntakiyica J-B	P.D.C.
14. Kaja Nicodème	P.D.C.	44. Ntamagara A.	UPRONA
15. Kameca Adrien	P.D.C.	45. Ntibanejeje E.	P.D.C.
16. Kandikandi Joseph	UPRONA	46. Nibirantiza Paul	P.P.
17. Kashirahamwe Jean	P.D.R.	47. Ntiruvakure P.	P.P.
18. Kayonde Claver	P.D.R.	48. Nyarusage A.	U.D.R.
19. Kigoma Jean	U.N.B.	49. Nzeyimana L.	P.D.R.
20. Kiyuku Cyprien	P.D.C.	50. Nzobahamvya Misaki	UPRONA
21. Madebari Cyprien	P.P.	51. Rirafanwa Jean	M.P.B.
22. Magayane Gabriel	P.D.C.	52. Rugagamiza M.	P.D.R.
23. Makobero Kizito	P.D.R.	53. Rukuki Cyprien	R.P.B.
24. Managure Isaac	P.D.R.	54. Rusaku Mathias	P.D.R.
25. Misambo Ernest	P.P.	55. Rutuna Stéphane	Ind.
26. Muhuzenge André	P.D.C.	56. Rwaramaze Réginal	P.D.C.
27. Murasandonyi Jean	P.D.C.	57. Rwemera Joseph	P.D.R.
28. Nahimana Antoine	P.D.C.	58. Sayumwe Simon	P.D.C.
29. Namuhanga Casimir	P.D.C.	59. Sengiyumva A.	P.P.
30. Ndabemeye Simon	P.D.C.	60. Wakana Adrien	P.D.C.

Ce Conseil du pays du Burundi a constitué son bureau :

M. Cyprien Kiyuku est appelé à la présidence ; sont désignés à la première vice-présidence : M. Laurent Nzeyimana et à la deuxième vice-présidence : M. Aloïs Barakikana.

REUNION DU CONSEIL DU BURUNDI

Le conseil du pays du Burundi s'est réuni à Kitega, le 14 février 1961, pour examiner le projet relatif aux indemnités à attribuer aux conseillers. Le projet a été présenté par M. Bernard Kahungu, rapporteur de la commission des affaires intérieures.

C'est à l'unanimité que le conseil a ensuite élu les membres du comité permanent de la commission des Affaires extérieures. Ce comité comprend MM. Joseph Biroli, Pascal Bigirindavyi, Barajegetera et Laurent Nzeyimana.

Trois membres de ce comité permanent partiront le 18 février pour Bruxelles où ils représenteront le Burundi à une conférence du Marché Commun, au cours de laquelle sera étudié le rapport de la mission d'étude globale sur la mise en valeur du Ruanda-Urundi.

INFO-BURUNDI N° 147 DU 22 MAI 1965

LES ELECTIONS LEGISLATIVES DES 10 ET 11 MAI 1965.

Les opérations électorales qui viennent de se dérouler n'ont été marquées par aucun incident grave. Les Burundi ont une fois de plus fait preuve de leur sagesse.

Dans les communes où les opérations électorales ont dû être interrompues, de nouvelles élections doivent avoir lieu les 24 et 25 mai 1965.

Nous sommes en mesure de vous communiquer les résultats pour les circonscriptions électorales où les élections se sont déroulées normalement.

Nous donnons ci-après le nom du député élu ainsi que celui de son suppléant. Il faudra toutefois noter que la liste ne comportant qu'un seul candidat élu exclut de facto l'existence d'un suppléant. Les résultats de votes à recommencer vous seront communiqués ultérieurement.

PROVINCE DE BUBANZA.

1. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUBANZA.

30.685 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 14.267 voix Monsieur Etienne Nyanguhira
Liste individuelle : Candidat unique.

2. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CIBITIKE.

32.079 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 17.966 voix : Monsieur Semi Mbazumutima, son suppléant est Monsieur Onesphore Ntabakizanya
Liste : Parti du Peuple.

3. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BURURI

35.241 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 8.059 voix : Monsieur Ephrem Hakiza, son suppléant est Monsieur Apollinaire Mabanyi
Liste : Parti du Peuple

4. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MAKAMBA

28.041 votes valables ont été enregistrés
Est élu député avec 7.619 voix : Monsieur Jean Baramburiye, son suppléant est Monsieur Séphanie Minyurano
Liste : Parti du Peuple

5. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE NYANZA-LAC

32.735 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.865 voix : Monsieur Simon Ntiyankumwe, son suppléant est Monsieur Eskias Biyorero
Liste : Parti du Peuple

PROVINCE DE MUHINGA

6. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KUNTEGA

24.580 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 10.437 voix : Monsieur Nonabakize Zacharie, son suppléant est Monsieur Nzitunga Antoine

Liste : Parti du Peuple

7. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KANYINYA.

21.750 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 9.138 voix Monsieur Joseph Mukasa, son suppléant est Monsieur Pie Semapfa

Liste : UPRONA

8. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUSIGO

19.750 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 6.882 voix : Monsieur Charles Mbanzamihigo, son suppléant est Monsieur Etienne Miburo

Liste : UPRONA

9. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MUHINGA

27.848 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 14.180 voix : Monsieur Albin Nyamoya, son suppléant est Monsieur Frédéric Rutozi

Liste : UPRONA

PROVINCE DE BUJUMBURA

10. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUJUMBURA

26.551 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 11.941 voix : Monsieur Mirerekano Paul
Son suppléant est Monsieur Kibinakanwa Gérard

Liste : UPRONA

PROVINCE DE MURAMVYA

11. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MURAMVYA

33.792 votes valables ont été enregistrés.

Est élu député avec 12.471 voix : Nzobaza Mathias
Son suppléant est Monsieur Gihugu Damace

Liste : UPRONA

PROVINCE DE NGOZI

12. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GIHETA

25.060 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.035 voix : Monsieur Libakare Ildephonse
Son suppléant est Monsieur Makobero Zacharie
Liste : UPRONA

13. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE NGOZI

36.801 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 17.604 voix : Monsieur Ngabisha Eustache
Son suppléant est Monsieur Ndikuryayo Marcel
Liste : UPRONA

14. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MUBUGA

33.045 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 23.503 voix : Monsieur Maderere Baltazar
Son suppléant est Monsieur Ziriburye Zacharie
Liste : UPRONA

15. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE D'IJENE

31.773 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.595 voix : Monsieur Mbarushimana Philippe
Son suppléant est Monsieur Nirikana Bernard
Liste : Parti du Peuple

16. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KAYANZA

31.773 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 5.747 voix : Monsieur Mayonde Patrice
Son suppléant est Monsieur Misigaro Pascal
Liste : Parti du Peuple

17. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GAHOMBO

34.274 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 17.323 voix : Monsieur Bihunguye Patrice
Son suppléant est Monsieur Ruzirabwoba Boniface
Liste : UPRONA

18. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RANGO

29.588 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 22.091 voix : Monsieur Ndikumagenge Salvator
Son suppléant est Monsieur Ntakimazi Charles
Liste : UPRONA

19. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MAKEBUKO

29.404 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 19.949 voix : Monsieur Bucumi Emile
Son suppléant est Monsieur Butabo Aster
Liste : UPRONA

20. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUKIRASAZI

34.915 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 11.236 voix : Monsieur Bazahica Tito
Son suppléant est Monsieur Hazumuryango Joseph
Liste : Parti du Peuple

21. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUHIGA

25.611 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.872 voix : Monsieur Gasimbo Séphanie
Son suppléant est Monsieur Mbazumutima Joseph
Liste : UPRONA

22. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KARUSI

24.086 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 5.889 voix : Monsieur Nkenyereye Stanley
Son suppléant est Monsieur Nibirantiza Paul
Liste : Parti du Peuple

23. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUGENDANA

29.414 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 9.896 voix : Monsieur Ntayega Antoine
Son suppléant est Monsieur Ruramusura Henri
Liste : UPRONA

24. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GITEGA

33.165 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 13.323 voix : Monsieur Kanse Joseph
Son suppléant est Monsieur Ntibishemeye Pierre
Liste : individuelle

PROVINCE DE RUYIGI

25. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CANKUZO

24.058 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.164 voix : Monsieur Kahurura Emmanuel
Son suppléant est Monsieur Domo André
Liste : UPRONA

26. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RUYIGI

25.035 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 12.652 voix : Monsieur Mukoma Cosias
Son suppléant est Monsieur Ntigisigaye Joseph
Liste : UPRONA

27. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RUTANA

30.580 votes valables ont été enregistrés.
Est élu député avec 11.471 voix : Monsieur Ntahondi Jacques
Son suppléant est Monsieur Mbabaye Michel
Liste : Parti du Peuple

INFO – BURUNDI N°148

LES ELECTIONS SE SONT CLOTUREES LE 25 MAI 1965

Dans les 6 circonscriptions électorales où les électeurs devaient se présenter aux urnes , les élections se sont clôturées le 25 mai 1965.

Nous sommes en mesure de vous communiquer la liste complète des membres de l'Assemblée Nationale qui entreprendra ses travaux dans les tout prochains jours.

Nos félicitations vont spécialement aux élus, mais nous devons également féliciter tous les candidats qui, dans le souci du maintien de la paix, ont évité de favoriser un climat de haine entre concurrents. Nous devons dès maintenant nous atteler à une franche collaboration.

S'il y a eu quelques heurts durant la campagne électorale, il faut les reléguer au passé et ne pas en garder la rancune. Il nous faut tous être constructifs et éviter les aberrations qui ne sont que la projection des divisions que certains voudraient voir perdurer.

L'Assemblée Nationale issue des élections qui viennent de se dérouler dans le calme et la dignité doit se fixer comme objectif primordial : ne pas décevoir le peuple qu'elle représente, de veiller jalousement aux intérêts des Burundi sans discrimination aucune. Toutes les réalisations qu'elle devra entreprendre devront être guidées par cet objectif.

C'est en répondant à cet objectif qu'elle aura mérité la confiance de ses électeurs car elle aura ainsi réalisé ce que le peuple attend d'elle.

Nous vous donnerons dans le prochain numéro, les résultats complets par candidat et par liste.

PROVINCE DE BUBANZA

1. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUBANZA

Député : Monsieur Nyanguhira Etienne
Suppléant : néant
Liste : individuelle

2. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CIBITOKÉ

Député : Monsieur Mbazumutima Sémi
Suppléant : Monsieur Ntibakizanya Onesphore
Liste : Parti du Peuple

3. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE ISALE

Député : Monsieur Karabagega Timoté
Suppléant : Monsieur Barandagiye Baltazar
Liste : UPRONA

4. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KABEZI

Député : Monsieur Baredetse André
Suppléant : Monsieur Nsengiyumva Rémy
Liste : UPRONA

PROVINCE DE BURURI

5. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BURURI

Député : Monsieur Hakiza Ephrem
Suppléant : Monsieur Mabanyi Apollinaire
Liste : Parti du Peuple

6. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MAKAMBA

Député : Monsieur Baramburiye Jean
Suppléant : Monsieur Minyurano Séphanie
Liste : Parti du Peuple

7. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE NYANZA-LAC

Député : Ntiyankumwe Simon
Suppléant : Biyorero Eskias
Liste : Parti du Peuple

8. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MATANA

Député : Monsieur Bavakure Wilson
Suppléant : Monsieur Nyabenda Joseph
Liste : Parti du Peuple

PROVINCE DE MUHINGA

9. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KUNTEGA

Député : Monsieur Nonabakize Zacharie
Suppléant : Monsieur Nzitunga Antoine
Liste : UPRONA

10. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KANYINYA

Député : Monsieur Mukasa Joseph
Suppléant : Monsieur Semapfa Pie
Liste : UPRONA

11. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUSIGO

Député : Monsieur Mbanzamihigo Charles
Suppléant : Monsieur Miburo Etienne
Liste : UPRONA

12. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MUHINGA

Député : Monsieur Nyamoya Albin
Suppléant : Monsieur Rutozi Frédéric
Liste : UPRONA

13. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KASHOHO

Député : Monsieur Ndizigiye Cyprien
Suppléant : Monsieur Ndisabiye Jacques
Liste : UPRONA

PROVINCE DE BUJUMBURA

14. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUJUMBURA

Député : Monsieur Mirerekano Paul
Suppléant : Monsieur Kibinakanwa Gérard
Liste : UPRONA

PROVINCE DE MURAMVYA

15. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MURAMVYA

Député : Monsieur Nzobaza Mathias
Suppléant : Monsieur Gihugu Damace
Liste : UPRONA

16. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MWARO

Député : Monsieur Ntagwarara Antoine
Suppléant : Monsieur Manirakiza Marc
Liste : UPRONA

17. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KIGANDA

Député : Monsieur Benyaguje Emile
Suppléant : Monsieur Ntahondi André
Liste : UPRONA

PROVINCE DE NGOZI

18. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GIHETA

Député : Libakare Idephonse
Suppléant : Monsieur Makobero Zacharie
Liste : UPRONA

19. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE NGOZI

Député : Monsieur Ngabisha Eustache
Suppléant : Monsieur Ndikuryayo Marcel
Liste : UPRONA

20. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MUBUGA

Député : Monsieur Maderere Baltazar
Suppléant : Monsieur Ziriburye Zacharie
Liste : UPRONA

21. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE IJENE

Député : Monsieur Mbarushimana Philippe
Suppléant : Monsieur Nirikana Bernard
Liste : Parti du Peuple

22. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KAYANZA

Député : Monsieur Mayonde Patrice
Suppléant : Monsieur Misigaro Pascal
Liste : Parti du Peuple

23. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GAHOMBO

Député : Monsieur Bihunguye Patrice
Suppléant : Monsieur Ruzirabwoba Boniface
Liste : UPRONA

24. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RANGO

Député : Monsieur Ndikumagenge Salvator
Suppléant : Monsieur Ntakimazi Charles
Liste : UPRONA

PROVINCE DE KITEGA

25. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MAKEBUKO

Député : Monsieur Bucumi Emile
Suppléant : Monsieur Butobo Aster
Liste : UPRONA

26. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUKIRASAZI

Député : Monsieur Bazahica Tito
Suppléant : Hazumuryango Joseph
Liste : Parti du Peuple

27. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUHIGA

Député : Monsieur Gasimbo Séphanie
Suppléant : Mbazumutima Joseph
Liste : UPRONA

28. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE KARUSI

Député : Monsieur Nkenyereye Stanley
Suppléant : Monsieur Nibirantiza Paul
Liste : Parti du Peuple

29. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BUGENDANA

Député : Monsieur Ntayega Antoine
Suppléant : Monsieur Ruramusura Henri
Liste : UPRONA

30. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GITEGA

Député : Monsieur Kanse Joseph
Suppléant : Monsieur Ntibishemeye Pierre
Liste : Individuelle

PROVINCE DE RUYIGI

31. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CANKUZO

Député : Monsieur Kahurura Emmanuel
Suppléant : Domo André
Liste : UPRONA

32. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RUYIGI

Député : Monsieur Mukoma Cosias
Suppléant : Monsieur Ntigisigaye Joseph
Liste : UPRONA

33. CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE RUTANA

Député : Monsieur Ntahondi Jacques
Suppléant : Monsieur Mbabaye Michel
Liste : Parti du Peuple

RUDIPRESSE N° 242 DU 23 SEPTEMBRE 1961.

BULLETIN HEBDOMADAIRE D'INFORMATION

AU BURUNDI

LES ELECTIONS LEGISLATIVES AU BURUNDI

Les élections législatives du Burundi se sont déroulées lundi 18 septembre 1961 dans l'ordre et le calme le plus complet. Avant l'heure d'ouverture des bureaux de vote (6 heures) de longues files d'hommes et de femmes stationnaient. Beaucoup de femmes étaient accompagnées de leurs enfants en bas âge. Les opérations électorales débutèrent à l'heure prévue ; la grosse affluence d'électeurs obligea de maintenir ouverts de nombreux bureaux de vote jusqu'à une heure fort avancée de la nuit.

Dès que les premiers résultats furent connus dans la matinée du 19 septembre, il apparut que l'UPRONA marquait une nette avance. Dans la soirée, la victoire totale de ce parti ne faisait plus de doute.

L'UPRONA remporte 58 des 64 sièges qui étaient à pourvoir, le Front commun en obtient 6.

Plus d'un million de personnes se sont inscrites au rôle des électeurs plus de 780.000 ont voté donnant environ 73% de participation électorale. L'UPRONA recueille environ 625.000 voix et ses candidats élus obtiennent près de 375.000 votes de préférence, le Front commun obtient environ 135.000 voix tandis que ses six candidats élus en recueillent près de 30.000. Les trois petites listes qui s'étaient présentées séparément totalisent environ 3.500 voix pour l'A.C.C.B., 1.500 pour le Burundi populaire, et autant pour l'UNARU.

LES CANDIDATS ELUS SONT, POUR L'UPRONA :

MM. Ntayega A., Karani L., Buname S., Nkeshimana Gaspard, Ntagabo Th., Bucumi E., Nkirabanka M., Ntacorigira, Butabo A., Mbazumutima Joseph, Siryuyumunsi Thaddée, Mukoma, Kayabu Jean-Baptiste, Kahurura Emmanuel, Ziruburiye Zacharie, Hatungimana Auguste, Rubamba Melchides, Ndikuryayo Marcel, Bankumuhari Valentin, Ndariganiwe Jean, Bucumi Come, Nirikana B., Kamenge Joseph, Barumpozako Marc, Benyaguje Emile, Kabura, Ntamagara, Ntagwarara, Siniremera Apollinaire, Kayabu, Kibinakanwa, Harusha, Baredetse André, Barandagiye, Nyankiye, Nyamoya, Kibwa B., Bizimana S., Nyizigiye C., Mbazamihigo Ch.n Ngendandumwe Pierre, Bimpenda Germain, Ndenzako Michel, Sereye, Kandikandi, Biyorero, Sindamuka, Ndabashinze, Mugunyira, Hajayandi, Ngunzu Pierre, Ndikariye, Nyaruguru Justin.

POUR LE FRONT COMMUN :

MM. Nibirantiza P., Kasimbo, Kashirahamwe J., Mbisagukuku, Ngendabanyanka, Kameca A.

Les résultats définitifs du scrutin seront publiés par Rudipresse dans sa prochaine édition.

ANNEXE AU RUDIPRESSE N°243 DU 30 SEPTEMBRE 1961.

ALLOCUTION DU RESIDENT GENERAL J.P. HARROY PRONONCEE AU MICRO DE RADIO-USUMBURA LE 27/09/1961.

La Commission des Nations-Unies que nous avons eu l'honneur d'héberger près de quatre mois quitte le Ruanda-Urundi.

Sa présence prouvait l'intérêt des Nations-Unies pour nos territoires et l'importance qu'y attache la communauté des Nations. Elle était également le gage de la correction des élections qui se sont tenues ces jours derniers au Burundi d'abord, au Rwanda ensuite.

Vous serez d'accord avec moi pour dire que certaines craintes nées de la résolution 1605 disparurent rapidement devant l'activité et l'impartialité des membres de la Commission qui se dévouèrent inlassablement pour faire régner un climat de paix et de justice. Nous avons tous trouvé auprès d'eux des guides et des conseillers, nous avons gagné des amis. Demain, à New York, ce sont ses membres, le Président, les Commissaires et le remarquable personnel qui les accompagnait qui, pour avoir connu et apprécié nos collines et leur population, seront les meilleurs amis du Rwanda et du Burundi, ceux auxquels les Banyarwanda et les Barundi pourront s'adresser en confiance, sûrs d'être compris, sûrs d'être aidés.

Mes amis, les élections qui viennent de se terminer furent faites dans un climat d'ordre et de discipline dont nous pouvons être légitimement fiers. Barundi et Banyarwanda ont exercé dignement leurs devoirs d'électeurs et se sont montrés conscients des responsabilités d'aujourd'hui et de demain.

Le personnel de la Tutelle tout entier : vétérans de ces collines, fonctionnaires venus de Bruxelles, a fait un effort magnifique et fructueux dont je le remercie. Il n'eut pas été possible sans la collaboration des forces belges dont le travail intelligent et la discrétion m'ont rempli de fierté.

Ces consultations populaires paveront la voie du futur. Elles permettront aux gouvernements responsables de mener les pays vers leurs destinées. L'aide et la coopération des Nations-Unies vous sont acquises, c'est là un facteur puissant de succès.

A ceux qui partent aujourd'hui, au Président Dorsinville, aux Commissaires Rahnema et Gassou, au personnel des Nations-Unies que dirigeait si parfaitement M. Marin, je souhaite très bon voyage. Je voudrais qu'il conserve de ce séjour au pays des mille collines le souvenir de l'amitié et de l'estime que nous leur portons et qu'ils partent chargés de nos remerciements sincères pour l'œuvre faite en commun.